IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 20.5.2026
COM(2026) 245 final

ANNEX

ANNESSI

tal-

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2026/249 li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2026, l-2027 u l-2028 għal ċerti stokkijiet ta' ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni

ANNESS

Emendi tar-Regolament (UE) 2026/249

(1) L-Anness IA huwa emendat kif ġej:

(a) Fil-Parti A, it-Tabella 2(1) hija sostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 2(1)					
Speċi:	Inċova *Engraulis encrasicolus*			Żona:	9W[(1)] u 10 (ANE/9WX10)
Spanja		pm	[(2)]	TAC Analitika	
Il-Portugall		pm	[(2)]		
L-Unjoni		pm	[(2)]		
TAC		pm	[(2)]		

[(1)] Parti mis-subżona 9 fil-Punent tal-linja li tgħaqqad il-punti li ġejjin:

Punt	Latitudni	Longitudni
1	36°00'00"N	11°00'00"W
2	37°01'20"N	8°59'47"W

[(2)] Din il-kwota tista' tinqabad biss mill-1 ta' Lulju 2026 sat-30 ta' Ġunju 2027.

"

(b) Fil-Parti B, it-Tabella 77 hija sostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 77					
Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana *Pandalus borealis*			Żona:	3a (PRA/03A.)
Id-Danimarka		pm	[(1)]	TAC Analitika	
L-Iżvezja		pm	[(1)]	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.	
L-Unjoni		pm	[(1)]	L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.	
TAC		pm	[(1)]		

[(1)] Din il-kwota tista' tinqabad biss mill-1 ta' Lulju 2026 sat-30 ta' Ġunju 2027.

"

(c) Fil-Parti B, it-Tabella 79 hija sostitwita b'dan li ġej:

“

Tabella 79				
Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana *Pandalus borealis*		Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta’ 62ºN (PRA/4N-S62)
Id-Danimarka	pm		TAC Analitika	
L-Iżvezja	123	(1)	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.	
L-Unjoni	pm		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.	
TAC	Mhux rilevanti			
(1)	Il-qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw, tal-merluzz tal-linja sewda, tal-pollakkju, tal-merlangu u tal-pollakkju iswed iridu jinqatgħu mill-kwoti ta’ dawn l-ispeċijiet.			

”

(d) Fil-Parti B, it-Tabelli 113 u 114 huma sostitwiti b’dan li ġej:

“

Tabella 113				
Speċi:	Laċċa kaħla u qabdiet aċċessorji assoċjati magħha *Sprattus sprattus*		Żona:	3a (SPR/03A.)
Id-Danimarka	pm	(1)(2)(3)	TAC Analitika	
Il-Ġermanja	pm	(1)(2)(3)		
L-Iżvezja	pm	(1)(2)(3)		
L-Unjoni	pm	(1)(2)(3)		
TAC	pm	(2)		
(1)	Sa 5 % tal-kwota tista’ tikkonsisti f’qabdiet aċċessorji tal-merlangu u tal-merluzz tal-linja sewda (OTH/*03A.). Flimkien, il-qabdiet aċċessorji tal-merlangu u tal-merluzz tal-linja sewda li jinqatgħu mill-kwota skont din id-dispożizzjoni u l-qabdiet aċċessorji tal-ispeċijiet li jinqatgħu mill-kwota skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 ma għandhomx jaqbżu d-9 % tal-kwota.			
(2)	Din il-kwota għandha tapplika mill-1 ta’ Lulju 2026 sat-30 ta’ Ġunju 2027.			
(3)	Jistgħu jsiru trasferimenti ta’ din il-kwota lejn l-ilmijiet tar-Renju Unit u tal-Unjoni taż-żoni 2a u 4. Madankollu, dawn it-trasferimenti għandhom jiġu nnotifikati minn qabel lill-Kummissjoni u lir-Renju Unit.			

”

“

Tabella 114				
Speċi:	Laċċa kaħla u qabdiet aċċessorji assoċjati magħha *Sprattus sprattus*		Żona:	l-ilmijiet tar-Renju Unit u tal-Unjoni taż-żona 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit taż-żona 2a (SPR/2AC4-C)
Il-Belġju	pm	(1)(2)	TAC Analitika	

Id-Danimarka	pm	(1)(2)	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.
Il-Ġermanja	pm	(1)(2)	L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.
Franza	pm	(1)(2)	
In-Netherlands	pm	(1)(2)	
L-Iżvezja	pm	(1)(2)(3)	
L-Unjoni	pm	(1)(2)	
In-Norveġja	pm	(1)	
Il-Gżejjer Faeroe	pm	(1)(4)	
Ir-Renju Unit	pm	(1)	
TAC	pm	(1)	

(1)	Il-kwota għandha tapplika mill-1 ta' Lulju 2026 sat-30 ta' Ġunju 2027.
(2)	Sa 2 % tal-kwota tista' tikkonsisti minn qabdiet aċċessorji tal-merlangu (OTH/*2AC4C). Flimkien, il-qabdiet aċċessorji tal-merlangu li jinqatgħu mill-kwota skont din id-dispożizzjoni u l-qabdiet aċċessorji tal-ispeċijiet li jinqatgħu mill-kwota skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 ma għandhomx jaqbżu d-9 % tal-kwota.
(3)	Inkluż iċ-ċiċċirell.
(4)	Din jista' jkun fiha sa 4 % ta' qabdiet aċċessorji tal-aringa.

"

(e) Fil-Parti B, it-Tabella 115 hija sostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 115				
Speċi:	Laċċa kaħla *Sprattus sprattus*		Żona:	7d u 7e (SPR/7DE.)
Il-Belġju	pm	(1)	TAC Analitika	
Id-Danimarka	pm	(1)		
Il-Ġermanja	pm	(1)		
Franza	pm	(1)		
In-Netherlands	pm	(1)		
L-Unjoni	pm	(1)		
Ir-Renju Unit	pm	(1)		
TAC	pm	(1)		

(1)	Il-kwota għandha tapplika mill-1 ta' Lulju 2026 sat-30 ta' Ġunju 2027.

"

(2) L-Anness IB huwa emendat kif ġej:

(a) It-Tabella 3 hija sostitwita b'dan li ġej u tiddaħħal it-Tabella 3(1):

"

Tabella 3

Speċi:	Bakkaljaw *Gadus morhua*			Żona:	L-ilmijiet ta' Greenland taż-żoni 2 u 12; L-ilmijiet ta' Greenland taż-żoni 5 u 14, fil-Lbiċ ta' 42°W (COD/GL251214)
Il-Ġermanja		2 050	(1)	TAC Analitika	
L-Unjoni		2 050	(1)	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
TAC		Mhux rilevanti		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
(1)	Ma jistgħux jinqabdu mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju fiż-"Żona ta' Ġestjoni Kleine Bank" delimitata mil-linji li jgħaqqdu flimkien il-koordinati li ġejjin:				

Punt	Latitudni	Longitudni
1	65°00′N	38°00′W
2	65°00′N	35°15′W
3	64°00′N	35°15′W
4	64°00′N	38°00′W

"

"

Tabella 3(1)

Speċi:	Bakkaljaw *Gadus morhua*			Żona:	L-ilmijiet ta' Greenland taż-żoni 5 u 14, fil-Grigal ta' 42°W (COD/GL51442)
L-Unjoni		900	(1)	TAC Analitika	
TAC		Mhux rilevanti	(1)	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
(1)	Tista' tinqabad biss mill-bastimenti fil-qafas tas-sajd sperimentali u li jwettqu kampjunar xjentifiku. Dak il-kampjunar xjentifiku għandu jitwettaq skont il-kundizzjonijiet li jridu jiġu ddeterminati mill-Istitut tar-Riżorsi Naturali ta' Greenland.				

"

(b) It-Tabella 9 hija sostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 9

Speċi:	Kapelin *Mallotus villosus*					Żona:	L-ilmijiet ta' Greenland taż-żoni 2, 5, 12 u 14 (CAP/GL251214)
Sena	**2026**		**2027**				
Id-Danimarka	0	(2)	0	(3)	TAC Analitika L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux		
Il-Ġermanja	0	(2)	0	(3)			
L-Iżvezja	0	(2)	0	(3)			

L-Istati Membri kollha	0	(1)(2)	0	(1)(3)	japplika
L-Unjoni	0	(2)	0	(3)	
In-Norveġja	0	(2)	0	(3)	
TAC	Mhux rilevanti	(2)	Mhux rilevanti	(3)	

(1)	Id-Danimarka, il-Ġermanja u l-Iżvezja jista' jkollhom aċċess għall-kwota ta' "L-Istati Membri kollha" biss ladarba jkunu eżawrew il-kwota tagħhom. Madankollu, l-Istati Membri li jkollhom iktar minn 10 % mill-kwota tal-Unjoni fl-ebda każ ma għandu jkollhom aċċess għall-kwota ta' "L-Istati Membri kollha". Il-qabdiet li jridu jinqatgħu minn din il-kwota kondiviża għandhom jiġu rrappurtati separatament (CAP/GL251214_AMS).
(2)	Din il-kwota għandha tapplika mill-15 ta' Ottubru 2025 sal-15 ta' April 2026.
(3)	Din il-kwota għandha tapplika mill-15 ta' Ottubru 2026 sal-15 ta' April 2027.

"

(c) It-Tabella 13 hija sostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 13			
Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana *Pandalus borealis*	Żona:	L-ilmijiet ta' Greenland taż-żoni 2, 5, 12 u 14 (PRA/GL251214)
Id-Danimarka	pm	TAC Analitika	
Franza	pm	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.	
L-Unjoni	pm	L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.	
In-Norveġja	pm		
Il-Gżejjer Faeroe	0		
TAC	Mhux rilevanti		

"

(3) Fl-Anness IC, it-Tabella 1 hija sostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 1				
Speċi:	Bakkaljaw *Gadus morhua*		Żona:	2J3KL tan-NAFO (COD/N2J3KL)
Il-Bulgarija	pm	(1)(2)	TAC Analitika	
Il-Ġermanja	pm	(1)(2)	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.	
L-Estonja	pm	(1)(2)	L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika.	
Spanja	pm	(1)(2)		
Franza	pm	(1)(2)		
Il-Latvja	pm	(1)(2)		

Il-Litwanja	pm	(1)(2)
Il-Polonja	pm	(1)(2)
Il-Portugall	pm	(1)(2)
Ir-Rumanija	pm	(1)(2)
L-Unjoni	pm	(1)(2)
TAC	pm	(1)(2)

(1) Din il-kwota għandha tapplika mill-1 ta' Lulju 2026 sat-30 ta' Ġunju 2027.

(2) Fil-limiti ta' din il-kwota mhu permess l-ebda sajd dirett bejn il-15 ta' April 2027 f'00:00 UTC u t-30 ta' Ġunju 2027 f'23:59 UTC. Matul dan il-perjodu, din l-ispeċi għandha tinqabad biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 1 250 kg jew 5 %, skont liema minnhom tkun l-akbar.

"

(4) L-Anness ID huwa emendat kif ġej:

(a) It-Tabella 7 hija sostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 7

Speċi:	Alonga tat-Tramuntana *Thunnus alalunga*		Żona:	Iż-żona tal-Konvenzjoni ICCAT, fit-Tramuntana ta' 5°N, minbarra l-Mediterran (ALB/ICAN05NXM)
L-Irlanda	4 959,40		TAC Analitika	
Spanja	27 953,00		L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
Franza	8 791,67		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
Il-Portugall	3 065,81			
L-Unjoni	44 769,88	(1)(2)		
Ir-Renju Unit	741	(3)		
TAC	47 251,00			

(1) L-għadd ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għall-alonga tat-Tramuntana bħala speċi fil-mira għandu jkun: 1 241.

(2) Kundizzjoni speċjali: Fil-limitu ta' din il-kwota, ma jistgħux jinqabdu kwantitajiet akbar minn dawn li ġejjin fl-ilmijiet tar-Renju Unit (ALB/*ICAN05NXM-UK):

L-Irlanda	62,03
Spanja	349,65
Franza	109,97
Il-Portugall	38,35
L-Unjoni	560,00

(3) Kundizzjoni speċjali: Fil-limitu ta' din il-kwota, ma jistgħux jinqabdu kwantitajiet akbar minn dawn li ġejjin fl-ilmijiet tal-Unjoni (ALB/*ICAN05NXM-EU):

560,00

"

(b) It-Tabella 12(1) hija sostitwita b'dan li ġej:

“

Tabella 12

Speċi:	Tonn *Thunnus thynnus*		Żona:	Iż-żona tal-Konvenzjoni ICCAT, fil-Lvant ta’ 45°W (BFT/ICAE45W)
Ċipru	240,16	(4)	TAC Analitika	
Il-Greċja	480,79		L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
Spanja	8 352,55	(2)(4)	L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
Franza	8 067,21	(2)(3)(4)		
Il-Kroazja	1 353,64	(6)		
L-Italja	6 534,98	(4)(5)		
Malta	517,31	(4)		
Il-Portugall	858,28			
Oħrajn	104,03	(1)		
L-Unjoni	26 508,95	(2)(3)(4)(5)(6)		
TAC	48 403,00	(1)		

(1) Minbarra Ċipru, il-Greċja, Spanja, Franza, il-Kroazja, l-Italja, Malta u l-Portugall, u bħala qabda aċċessorja biss. Il-qabdiet li jridu jinqatgħu minn din il-kwota kondiviża għandhom jiġu rrapportati separatament (BFT/ICAE45W_AMS).

(2) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta’ din it-TAC, għandhom japplikaw il-limiti ta’ qbid u l-allokazzjoni li ġejjin bejn l-Istati Membri għall-qabdiet tat-tonn ta’ bejn it-8 kg/il-75 cm u t-30 kg/l-115 cm li jsiru mill-bastimenti msemmija fil-punt 1 tal-Anness VI (BFT/*E45W8301):

Spanja	1 267,03
Franza	588,60
L-Unjoni	1 855,63

(3) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta’ din it-TAC, għandhom japplikaw il-limiti ta’ qbid u l-allokazzjoni li ġejjin bejn l-Istati Membri għall-qabdiet tat-tonn li jkun jiżen mill-inqas 6,4 kg jew li jkun twil mill-inqas 70 cm li jsiru mill-bastimenti msemmija fil-punt 1 tal-Anness VI (BFT/*E45W641):

Franza	100,00
L-Unjoni	100,00

(4) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta’ din it-TAC, għandhom japplikaw il-limiti ta’ qbid u l-allokazzjonijiet li ġejjin bejn l-Istati Membri għall-qabdiet tat-tonn ta’ bejn it-8 kg/il-75 cm u t-30 kg/l-115 cm li jsiru mill-bastimenti msemmija fil-punt 2 tal-Anness VI (BFT/*E45W641):

Spanja	167,05	
Franza	322,69	*
L-Italja	130,70	
Ċipru	4,80	
Malta	10,35	
L-Unjoni	635,59	

* Li minnhom 50 % jistgħu jinqabdu biss fil-Golf tal-Iljuni.

(5) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta’ din it-TAC, għandhom japplikaw il-limiti ta’ qbid u l-allokazzjonijiet li ġejjin bejn l-Istati Membri għall-qabdiet tat-tonn ta’ bejn it-8 kg/il-75 cm u t-30 kg/l-115 cm li jsiru mill-bastimenti msemmija fil-punt 3 tal-Anness VI (BFT/*E45W643):

L-Italja	130,70
L-Unjoni	130,70

(6) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta’ din it-TAC, għandhom japplikaw il-limiti ta’ qbid u l-allokazzjonijiet li ġejjin bejn l-Istati Membri għall-qabdiet tat-tonn ta’ bejn it-8 kg/il-75 cm u t-30 kg/l-115 cm mill-bastimenti msemmija fil-punt 3 tal-Anness VI għall-finijiet ta’ trobbija (BFT/*E45W8303F):

Il-Kroazja	1 218,28

	L-Unjoni	1 218,28

”

(5) L-Anness IM huwa sostitwit b’dan li ġej:

“

ANNESS IM
ŻONA TAL-KONVENZJONI NPFC

Tabella1

Speċi:	Il-kavall għajnejh kbar u s-sawrella kaħla *Scomber japonicus* u *Scomber australasicus*	Żona: Żona tal-Konvenzjoni NPFC
L-Unjoni	5 560 [(1)(3)(4)(5)]	TAC prekawzjonarja
Il-partijiet Kontraenti għall-NPFC, inkluż l-Unjoni	47 940[(1)(2)(3)(4)]	L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika
TAC	Mhux rilevanti	

(1) Tista’ tinqabad biss mill-1 ta’ Ġunju 2026 sal-31 ta’ Diċembru 2026.

(2) Kundizzjoni speċjali: skont dan il-limitu ta’ qbid ma jistgħux jinqabdu kwantitajiet akbar minn dawk ta’ hawn taħt mill-bastimenti li ġejjin:

Bastimenti tat-tkarkir* (M/M/NPFC-TR)	Bastimenti tas-sajd bit-tartarun tal-borża* (M/M/NPFC-PS)
5 703	42 237

* Is-sajd f’dawk il-limiti ta’ qbid se jingħalaq mill-Partijiet Kontraenti għall-NPFC, inkluż għall-Unjoni mill-Kummissjoni, fi żmien jumejn mid-data tal-ħruġ tal-avviż tas-Segretarju Eżekuttiv tal-NPFC li l-użu ta’ dawk il-limiti ta’ qbid ikun laħaq il-95 %.

(3) Fl-ebda ħin ma għandu jiġi awtorizzat iktar minn bastiment tat-tkarkir wieħed, li jtajjar il-bandiera ta’ Stat Membru, biex jistad għall-kavall għajnejh kbar u għas-sawrella kaħla**.** Dak japplika mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe allokazzjoni tal-opportunitajiet futuri tas-sajd mill-Unjoni fiż-żona tal-Konvenzjoni NPFC, b’mod partikolari lill-Istat Membru awtorizzat li jistad fil-perjodu mill-1 ta’ Ġunju 2026 sal-31 ta’ Diċembru 2026.

(4) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b’tunnellaġġ gross ta’ aktar minn 10 000 ma għandhomx ikunu awtorizzati jistadu għall-kavall għajnejh kbar.

(5) Il-qabdiet skont din il-kwota għandhom jiġu rrapportati separatament (M/M/NPFC-EU).

”